

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

06.08.2024

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang teil Mod. remoto
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Michael TASCHLER			
Gemeindereferent - Assessore	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferentin - Assessore	Katja SCHUSTER			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Maßnahmen zur Verbesserung der Energieeffizienz im Sinne des Gesetzes Nr. 160 vom 27.12.2019 (Haushaltsgesetz 2020) - Installation einer Photovoltaikanlage in der Sportzone von St. Martin/Gsies - Auftrag für die Ausarbeitung des Ausführungsprojektes inkl. Sicherheitskoordination in der Planungsphase sowie für die Bauleitung und Abrechnung an das Ingenieurbüro Studio G GmbH aus Bruneck

Interventi volti all'efficientamento energetico ai sensi della legge n. 160 d.d. 27.12.2019 (legge di bilancio 2020) - Installazione di un impianto fotovoltaico nella zona sportiva di San Martino in Casies - Incarico per l'elaborazione del progetto esecutivo incl. la coordinazione di sicurezza nella fase di progettazione nonché per la direzione dei lavori e il rendiconto finale allo studio di ingegneria Studio G S.r.l. di Brunico

CUP: I71B22001310006

CIG: B2B89D0267

X	unverzüglich vollstreckbar immediatamente eseguibile
---	---

Betreff: Maßnahmen zur Verbesserung der Energieeffizienz im Sinne des Gesetzes Nr. 160 vom 27.12.2019 (Haushaltsgesetz 2020) - Installation einer Photovoltaikanlage in der Sportzone von St. Martin/Gsies - Auftrag für die Ausarbeitung des Ausführungsprojektes inkl. Sicherheitskoordination in der Planungsphase sowie für die Bauleitung und Abrechnung an das Ingenieurbüro Studio G GmbH aus Bruneck

Beitrag für Investitionen für öffentliche Bauvorhaben für die Energieeffizienz und nachhaltige Raumentwicklung;

Staatliche Beiträge - kleine Bauvorhaben - Art. 1 Abs. 29 ff Gesetz Nr. 160/2019 für die Jahre 2020 bis 2024, abgeändert mit Gesetzesdekret Nr. 19/2024, umgewandelt mit Änderungen des Gesetz Nr. 56/2024 (ex PNRR M2C4I2.2);

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 158 vom 19.10.2020 bzw. in das Dekret des Innenministeriums vom 30.01.2020 wonach der Gemeinde Gsies (Anhang A des Dekretes) für die Jahre 2021-2022-2023-2024 jeweils ein staatlicher Beitrag in Höhe von 50.000,00 euro für Investitionen im Bereich Energieeffizienz und nachhaltiger territorialer Entwicklung zur Verfügung steht - Gesetz Nr. 160 vom 27.12.2019, Art. 1, Absatz 29 (abgeändert mit Gesetzesdekret Nr. 19/2024, umgewandelt mit Änderungen des Gesetz Nr. 56/2024).

Festgestellt, dass die Gemeinde Gsies beabsichtigt, die im Betreff genannte Leistung zu beauftragen, da die Verwaltung entschieden hat, dass eine Photovoltaikanlage in der Sportzone von St. Martin/Gsies installiert werden soll und deshalb hierfür die entsprechenden technischen Leistungen (Projektierung, Bauleitung, Abrechnung) vergeben werden müssen;

Festgehalten, dass derzeit keine aktiven AOV-Vereinbarungen und auch keine Consip-Rahmenvereinbarungen bestehen, auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen zu diesen anzukaufenden Leistungen weshalb die Gemeinde beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln;

Festgehalten, dass gemäß „APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10“ das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen wird, da der Vertragswert unter Euro 140.000 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter Euro 500.000 für Bauaufträge liegt und der einzige Projektverantwortliche keine anderweitige Beurteilung vorgenommen hat;

Für angebracht erachtet, eine direkte Beauftragung im Sinne von Art. 26 LG 16/2015 zu vergeben;

Oggetto: Interventi volti all'efficientamento energetico ai sensi della legge n. 160 d.d. 27.12.2019 (legge di bilancio 2020) - Installazione di un impianto fotovoltaico nella zona sportiva di San Martino in Casies - Incarico per l'elaborazione del progetto esecutivo incl. la coordinazione di sicurezza nella fase di progettazione nonché per la direzione dei lavori e il rendiconto finale allo studio di ingegneria Studio G S.r.l. di Brunico

Contributo per investimenti relativi a opere pubbliche di efficientamento energetico e sviluppo territoriale sostenibile;

Contributi statali - piccole opere - art. 1, comma 29 e ss. L. n. 160/2019 per gli anni 2020 fino al 2024, modificato con decreto legge n. 19/2024, convertito con modificazioni dalla legge n. 56/2024 (ex PNRR M2C4I2.2);

Vista la comunicazione del Consorzio dei Comuni dell'Alto Adige n. 158 del 19.10.2020, ed il decreto del ministero dell'interno del 30.01.2020, dai quali risulta che al Comune di Valle di Casies (allegato A del decreto), per ciascuna delle annualità 2021-2022-2023-2024, spetta un contributo statale di Euro 50.000,00 per investimenti in materia di efficientamento energetico e sviluppo territoriale sostenibile - legge n. 160 del 27.12.2019, art. 1, comma 29 (modificato con decreto legge n. 19/2024, convertito con modificazioni dalla legge n. 56/2024).

Constatato che il Comune di Valle di Casies intende appaltare la prestazione indicata in oggetto, in quanto l'amministrazione ha previsto l'installazione di un impianto fotovoltaico nella zona sportiva di San Martino in Casie e che quindi devono essere affidate anche le rispettive prestazioni tecniche (progettazione, direzione lavori, rendiconto finale);

Considerato che non sono attive convenzioni ACP né convenzioni-quadro Consip, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall'ACP e non esistono sul ME-PAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto il comune intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento;

Dato atto, che ai sensi della "Linea Guida PAB n. 10" l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta, in quanto l'importo del contratto da affidare è inferiore all'importo di Euro 140.000 per servizi e forniture ovvero inferiore a Euro 500.000 per lavori e il responsabile unico del progetto non ha eseguito una valutazione diversa;

Ritenuto di poter procedere mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. art. 26, LP 16/2015;

Nach Einsichtnahme in das Angebot des Ingenieurbüro Studio G GmbH aus Bruneck, eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen am 01.08.2024, mit welchem für die oben genannte Leistung ein Betrag von Euro 6.148,32 (zzgl. 4% Eränzungsbeitrag und 22% MwSt.) verlangt wird;

Festgehalten, dass die einzige Projektverantwortliche die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt hat;

Festgehalten, dass der Kostenvoranschlag auch in technischer Hinsicht bewertet wurde und als angemessen erachtet wird;

Daher festgehalten, dass die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015 der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt werden kann, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese Leistungen eng miteinander verbunden sind; und dass es sich außerdem beim Auftragswert bereits um einen niedrigen Betrag handelt, weshalb die Aufteilung in Lose zu zusätzlichem Verwaltungsaufwand führen würde aber nicht zur Förderung einheitlicher Wettbewerbsbedingungen für kleine und mittlere Unternehmen gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015;

Nach Einsichtnahme in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln;

Nach Einsichtnahme in das GVD vom 31. März 2023, Nr. 36 und in das LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16;

Mitteilung SGV

Nach Einsichtnahme in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2024-2026 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2024, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 47 und Nr. 48 vom 19.12.2023, rechtskräftig;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden:

Vista l'offerta dello studio di ingegneria Studio G S.r.l. di Brunico, presentata tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano in data 01.08.2024, con la quale per il servizio suddetto viene chiesto un importo pari a Euro 6.148,32 (oltre 4% contributi previdenziali e 22% IVA);

Constatato che la responsabile unico del progetto ha verificato che il prezzo offerto risulta essere congruo;

Constatato che il preventivo è stato valutato anche sotto l'aspetto tecnico ed è risultato congruo;

Dato quindi atto che il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;

Precisato che ai sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015, l'appalto non può essere suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro; e che, inoltre, il valore dell'appalto è già esiguo, motivo per cui la suddivisione in lotti comporterebbe ulteriori oneri amministrativi ma non la promozione di condizioni di concorrenza paritarie per le piccole e medie imprese i sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015

Vista la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario;

Visto il Dlgs 31 marzo 2023, n. 36 e la LP 17 dicembre 2015, n. 16; (di seguito "Codice degli appalti");

Visto le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

Visto il documento unico di programmazione 2024-2026 ed il bilancio di previsione 2024, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 47 e n. 48 del 19.12.2023, già esecutive;

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare:

hinsichtlich der fachlichen
Ordnungsmäßigkeit:

in ordine alla regolarità
tecnico-amministrativa:

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Kathrin Gutwenger*, am 05.08.2024, Prot.Nr. 0012006 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. +E1tKV8RRiaRN2kgQtBIXNjggnqPR1wpNhvbo7Qmo0U=;

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Kathrin Gutwenger*, in data 05.08.2024, n. prot. 0012006 con impronta digitale n. +E1tKV8RRiaRN2kgQtBIXNjggnqPR1wpNhvbo7Qmo0U=;

hinsichtlich der buchhalterischen
Ordnungsmäßigkeit:

in ordine alla regolarità
contabile:

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Werner Burger*, am 05.08.2024, Prot.Nr. 0011998 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. e1YvISg4csUNvkd-tEd73NE3P8Fhy1URI9YxLmnGdEc=;

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Werner Burger*, in data 05.08.2024, n. prot. 0011998 con impronta digitale n. e1YvISg4csUNvkd-tEd73NE3P8Fhy1URI9YxLmnGdEc=;

beschließt

la Giunta comunale

der Gemeindevausschuss

delibera

einstimmig,

unanimemente

1. das Ingenieurbüro Studio G GmbH mit Sitz in Bruneck, Rienzfeldstraße Nr. 30, MwSt. und St.Nr. 02524420219, mit der Ausarbeitung des Ausführungsprojektes inkl. Sicherheitskoordinierung in der Planungsphase sowie für die Bauleitung und Abrechnung betreffend dem Projekt "Maßnahmen zur Verbesserung der Energieeffizienz im Sinne des Gesetzes Nr. 160 vom 27.12.2019 (Haushaltsgesetz 2020) - Installation einer Photovoltaikanlage in der Sportzone von St. Martin/Gsies", aufgrund des Angebotes, eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen am 01.08.2024, gegen Bezahlung einer Gesamtsumme von insgesamt Euro 6.148,32 (zzgl. 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt.) zu beauftragen;
2. festzuhalten, dass die Maßnahme mit dem Beitrag für die Verbesserung der Energieeffizienz und die nachhaltige Raumentwicklung Art. 1, Abs. 29 G 160/2019 (ex PNRR M2C4I2.2) und Eigenmitteln finanziert wird;
3. Die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln.
4. Gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden, da der Vertragspreis unter 40.000 Euro liegt.
5. Paul Schwingshackl, in der Eigenschaft als Bürgermeister, zu beauftragen und zu ermächtigen diesen Vertrag zu unterzeichnen.
6. Den entsprechenden Vertrag in elektronischer Form mittels Austausches von Handelskorrespondenz abzuschließen.
7. Die Kontrollen über die Erfüllung der allgemeinen und besonderen Anforderungen gemäß Art. 32 LG 16/2015 vorzunehmen (Bei Vergaben bis zu einem Betrag von 150.000 Euro ist die Vergabestelle von der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen befreit, falls sie elektronische Instrumente gemäß Art. 32 Abs. 1 LG 16/2015 verwendet).

1. di incaricare lo studio di ingegneria Studio G S.r.l. con sede a Brunico, via Campi della Rienza n. 30, part.IVA e cod.fisc. 02524420219, con l'elaborazione del progetto esecutivo incl. la coordinazione di sicurezza nella fase di progettazione nonché la direzione dei lavori e il rendiconto finale relativo al progetto "Interventi volti all'efficientamento energetico ai sensi della legge n. 160 d.d. 27.12.2019 (legge di bilancio 2020) - Installazione di un impianto fotovoltaico nella zona sportiva di San Martino in Casies", in base all'offerta, presentata tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano in data 01.08.2024, e dietro un pagamento di una somma complessiva di Euro 6.148,32 (oltre 4% contributi previdenziali e IVA del 22%);
2. di dare atto che la misura viene finanziato con il contributo destinato ad opere pubbliche in materia di efficientamento energetico e sviluppo territoriale sostenibili art. 1, comma 29, L 16/2019 (ex PNRR M2C4I2.2) e fondi propri;
3. Di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario.
4. Ai sensi dell'art. 36, co. 1 LP 16/2015 per l'affidamento in oggetto non deve essere fornita alcuna garanzia, poiché l'importo contrattuale è inferiore a Euro 40.000.
5. Di incaricare e autorizzare Paul Schwingshackl in qualità di Sindaco a firmare il contratto in oggetto.
6. Di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza.
7. Di effettuare i controlli relativi al possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi dell'art. 32, LP 16/2015 (Per affidamenti fino a Euro 150.000 la stazione appaltante è esonerata dalla verifica dei requisiti di partecipazione, qualora vengano utilizzati strumenti elettronici di cui all'art. 32, co. 1 LP 16/2015).

8. Festzuhalten, dass Kathrin Gutwenger die einzige Projektverantwortliche für die Abwicklung des Auftrages ist.
9. Die Ausgabe in Höhe von **7.800,99 Euro** gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:
8. Di dare atto che Kathrin Gutwenger è la responsabile unico del progetto per lo svolgimento dell'incarico.
9. Di impegnare la spesa di **Euro 7.800,99** come risulta dalla seguente tabella:

<i>Verpflichtung Nr. / Jahr impegno n. / anno</i>	<i>Kapitel / Artikel capitolo / articolo</i>	<i>Kompetenzjahr / anno di competenza</i>	<i>Betrag importo</i>
423/2024	06012.02.10400 1	2024	7.800,99 €

10. Festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung erfolgt ist.
11. Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird das Nichtbestehen von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis G. 241/1990 und gemäß Art. 12/bis L.G. 17/1993 bestätigt.
12. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, für unverzüglich vollstreckbar erklärt, um den Auftrag unverzüglich erteilen zu können.
10. Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento.
11. Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della L. 241/1990 ed ai sensi dell'art. 12/bis della LP 22 17/1993.
12. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, al fine di poter affidare celermente l'incarico.

(KG/KA)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorstand einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 08.08.2024 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 08.08.2024 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.